



ISTRUZIONI

J06395

2018-04-06



KIT AMPLIFICATORE E ALTOPARLANTI CRUISER BOOM! AUDIO

GENERALE

Numeri di kit

76000635, 76000636

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti ed accessori) sul sito Web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Requisiti di installazione

I modelli **Road King® (FLHR) dal 2014 al 2016** richiedono l'acquisto separato della parte con codice numero 69200722.

I modelli **Road King (FLHR) del 2017** richiedono l'acquisto separato della parte con codice numero 69201599.

I modelli **Softail dal 2010 al 2017, Dyna del 2011 e anni successivi, XL 2014 e anni successivi** richiedono l'acquisto separato di un kit di collegamento elettrico, numero codice 72673-11.

Softail 2018+ richiede l'acquisto separato di 69201599A.

Se viene inoltre installato un Kit amplificatore e altoparlanti Boom! Audio Cruiser, collegare sia gli altoparlanti posteriori che anteriori al kit di collegamento elettrico allo stesso tempo. L'acquisto separato e l'installazione di parti o accessori supplementari potrebbero rendersi necessari in caso di impianto posteriore rimovibile. Per i dettagli, vedere il kit espansione altoparlanti.

Il funzionamento del Bluetooth® non richiede l'utilizzo di 3,5 mm (1/8 in). I dispositivi non-Bluetooth devono essere collegati con un connettore audio maschio-maschio da 3,5 mm (1/8 in) (disponibile separatamente – numero codice 92383-09).

Per l'installazione corretta dei componenti di questo kit occorre **Loctite® 243 Medium Strength Threadlocker and Sealant - Blue** (codice n. 99642-97).

NOTA

*Per fissare un lettore audio portatile allo **stato solido** si può usare una custodia da fissare al serbatoio per dispositivi Boom! Audio (N. codice 91003-10).*

NON fissare un lettore audio portatile con **memoria su disco rigido** sul veicolo.

per una qualità ottimale del suono si raccomanda di installare un parabrezza.

Per la corretta installazione dei componenti di questo kit occorre un UltraTorch UT-100 (N. codice HD-39969), una pistola termica Robinair (N. codice HD-25070) con un accessorio per la termoritrattazione (N. codice HD-41183), o qualsiasi altro idoneo dispositivo a riscaldamento radiante.

Un lubrificante per contatti elettrici (N. codice H-D 99861-02) o equivalente è necessario dopo la sconnessione del cavo della batteria. Questo articolo è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni riportate nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Una copia è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson.

SOVRACCARICO ELETTRICO

NOTA

Se si montano troppi accessori elettrici, si rischia di sovraccaricare l'impianto di carica del veicolo. Se gli accessori elettrici che funzionano contemporaneamente consumano più corrente elettrica di quanta possa generarne l'impianto di carica del veicolo, il consumo può scaricare la batteria e danneggiare l'impianto elettrico del veicolo. (00211d)

⚠ AVVERTENZA

Quando si installano gli accessori elettrici, accertarsi di non superare l'ampereaggio nominale del fusibile o dell'interruttore automatico che protegge il circuito modificato. Se si supera l'ampereaggio massimo si possono causare guasti elettrici, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00310a)

Gli altoparlanti installati con questo kit assorbono dall'impianto elettrico fino a **4 A** di corrente supplementare.

Contenuto del kit

Vedere Figura 7 e Tabella 2.

PREPARAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

1. Vedere il manuale di manutenzione. Rimuovere il fusibile.



2. Vedere il manuale di manutenzione. Rimuovere la sella. Conservare la sella e tutta la bulloneria di montaggio.

Modelli con impianto EFI:

▲ AVVERTENZA

Per evitare schizzi di combustibile, spurgare l'impianto dal combustibile ad alta pressione prima di scollegare la tubazione di alimentazione. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00275a)

1. Vedere il manuale di manutenzione. Spurgare e staccare la tubazione di alimentazione del combustibile.

Per TUTTI i veicoli con interruttore automatico generale:

▲ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento fortuito del veicolo, che potrebbe causare lesioni gravi o mortali, scollegare il cavo negativo (-) della batteria prima di procedere. (00048a)

1. Vedere il manuale di manutenzione. Rimuovere la sella.
2. Vedere il manuale di manutenzione. Scollegare il cavo negativo (nero) della batteria dal terminale negativo (-) della batteria stessa. Conservare tutta la bulloneria di montaggio della sella.
3. **TUTTI i modelli:** portare il commutatore di accensione su OFF (spento).
4. Vedere il manuale di manutenzione. rimuovere il parabrezza. Proteggere il parabrezza dai graffi durante la rimozione e l'installazione e mentre è smontato dal veicolo.

Per i modelli con carburatore:

▲ AVVERTENZA

La benzina può uscire dalla tubazione di alimentazione del combustibile del carburatore quando questo è staccato dal raccordo del rubinetto del combustibile. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. Asciugare immediatamente il combustibile versato e smaltire gli stracci rispettando le norme. (00256a)

1. Chiudere il rubinetto del combustibile. Rimuovere la tubazione di alimentazione dal rubinetto.

TUTTI i modelli:

▲ AVVERTENZA

Durante la manutenzione dell'impianto di alimentazione, non fumare né generare scintille o fiamme libere nelle vicinanze. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00330a)

1. Vedere il manuale di manutenzione. Rimuovere dal serbatoio del combustibile la consolle della strumentazione (se in dotazione).
2. Vedere il manuale di manutenzione. Rimuovere il serbatoio del combustibile.

3. **Solo per i modelli Road King:** rimuovere il coperchio del manubrio dal veicolo. Separare le semigondole destra e sinistra. Rimuovere il faro anteriore secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.

INSTALLAZIONE

Collegamenti elettrici

1. **Solo per i modelli Road King 2017, i modelli Softail and Freewheeler 2018+:** installare alimentazione, massa e accessori/accensione al kit di collegamento elettrico (acquistato separatamente). Individuare il connettore [325] sul veicolo. Installare il connettore seguendo le istruzioni di quel kit. Giuntare e fissare con la termoritrazione i fili del kit di connessione ai colori corrispondenti degli altoparlanti. Giuntare il portafusibili in gomma al filo rosso e blu. **I modelli Softail del 2010 e anni successivi, Dyna del 2011 e anni successivi e i modelli XL del 2014 e anni successivi:** installare alimentazione, massa e accessori/accensione al kit di collegamento elettrico (acquistato separatamente). Collocare il connettore [91A] sul veicolo. Installare il connettore seguendo le istruzioni di quel kit. Giuntare e fissare con la termoritrazione i fili del kit di connessione ai corrispondenti degli altoparlanti: nero con nero, rosso/giallo con viola/blu, rosso/blu al portafusibili in linea. **Solo modelli Road King 2009-2013, Dyna 2006-2011, Softail 2000-2010 Softail, XL 2004-2013:** giuntare un terminale ad anello del kit al filo nero. Installare il terminale negativo della batteria. Giuntare il terminale ad anello all'altra estremità del portafusibili e collegare al terminale positivo della batteria. Individuare il filo arancione/bianco sul connettore posteriore dell'illuminazione. tagliarlo e giuntarlo al filo viola/blu.
2. **Tutti i modelli:** installare il fusibile da 10 A nel portafusibili in linea.
3. Se deve essere installato il sistema di espansione dell'altoparlante posteriore, seguire quelle istruzioni. Installare quel sistema ora.

Installazione comando manuale

1. Vedere Figura 7. Scegliere la base e il distanziale dei comandi manuali appropriati per l'applicazione.

NOTA

La mancata pulizia della superficie causerà una scarsa adesione ed eventualmente l'allentamento del controllo manuale.

2. Vedere Figura 1. Pulire con una miscela di 50-70 per cento di alcool isopropilico e 30-50 per cento di acqua distillata. Tagliare il nastro (1) e applicarlo sulla base del comando manuale (2 o 3) nei punti indicati.

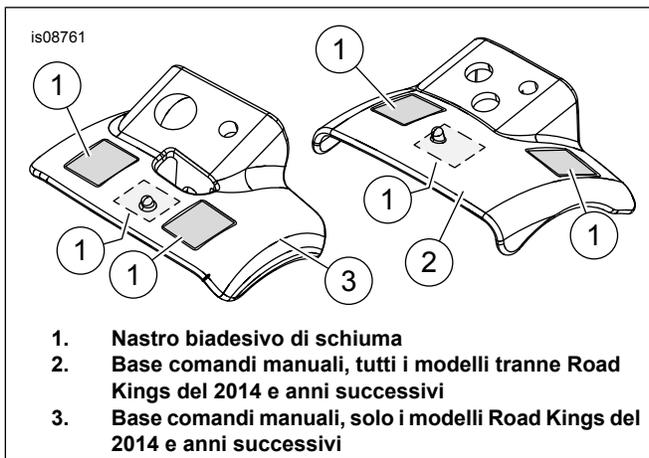


Figura 1. Base e nastro comandi manuali

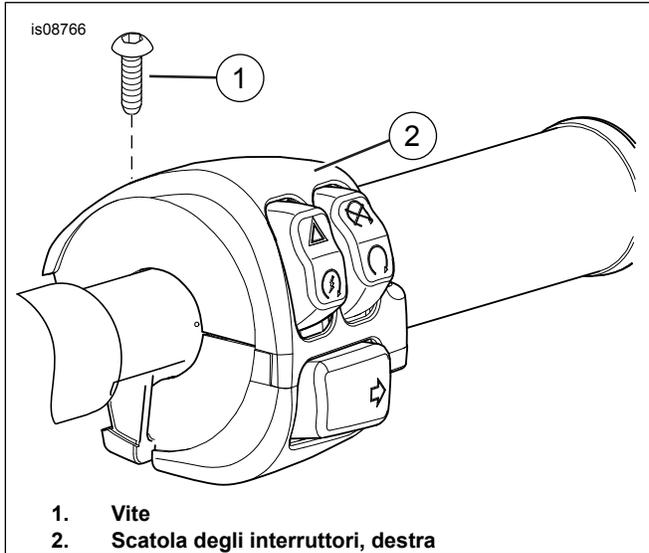


Figura 2. Vite e scatola degli interruttori

3. Vedere Figura 2. Rimuovere la vite (1) dalla scatola degli interruttori del lato destro (2). **Modelli Road King 2014 e anni successivi:** conservare la vite per usarla in seguito. **Tutti gli altri modelli:** eliminare la vite.
4. Vedere Figura 3. Allineare il distanziale scelto in precedenza con il foro corretto (2 o 3).

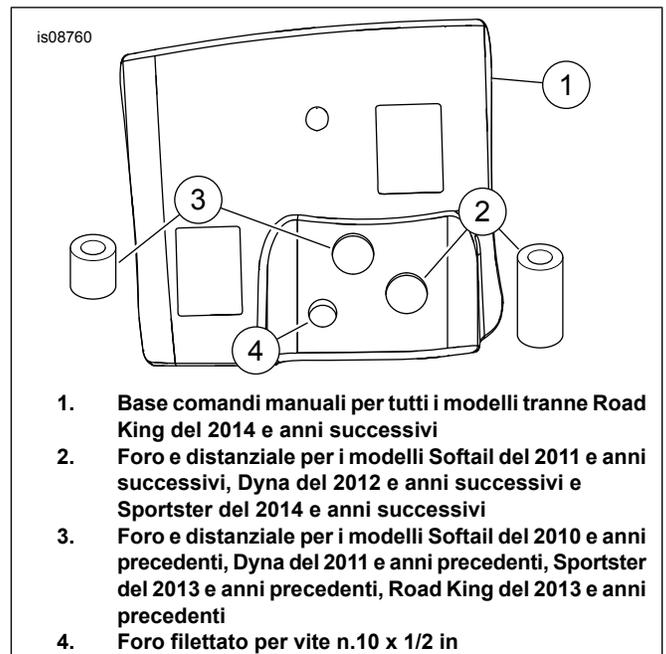


Figura 3. Base e distanziali comandi manuali

5. Vedere Figura 4. Collocare il distanziale (1) sulla scatola degli interruttori sul foro, dove la vite era stata rimossa in precedenza.
6. Collocare la base dei comandi manuali (3) su distanziale e scatola degli interruttori. **Modelli Road King 2014 e anni successivi:** non viene usato alcun distanziale.
7. **Tutti i modelli tranne Road King 2014 e anni successivi:** allineare la vite (4) con il foro corretto nella base dei comandi manuali, attraverso il distanziale, nel foro sulla scatola degli interruttori. Fissare la staffa del comando manuale con la vite. Serrare a 3,9-5 Nm (35-45 in-lb). **Modelli Road King 2014 e anni successivi:** allineare la vite rimossa in precedenza con il foro nella base del comando manuale. Fissare la staffa del comando manuale con la vite. Serrare a 3,9-5 Nm (35-45 in-lb).
8. Collocare il comando manuale (5) sulla base del comando manuale. Fissare la base del comando manuale con la vite (6) nel foro filettato (7). Serrare.

Coppia: 3,9–5 N·m (34,5–44,3 in-lbs)

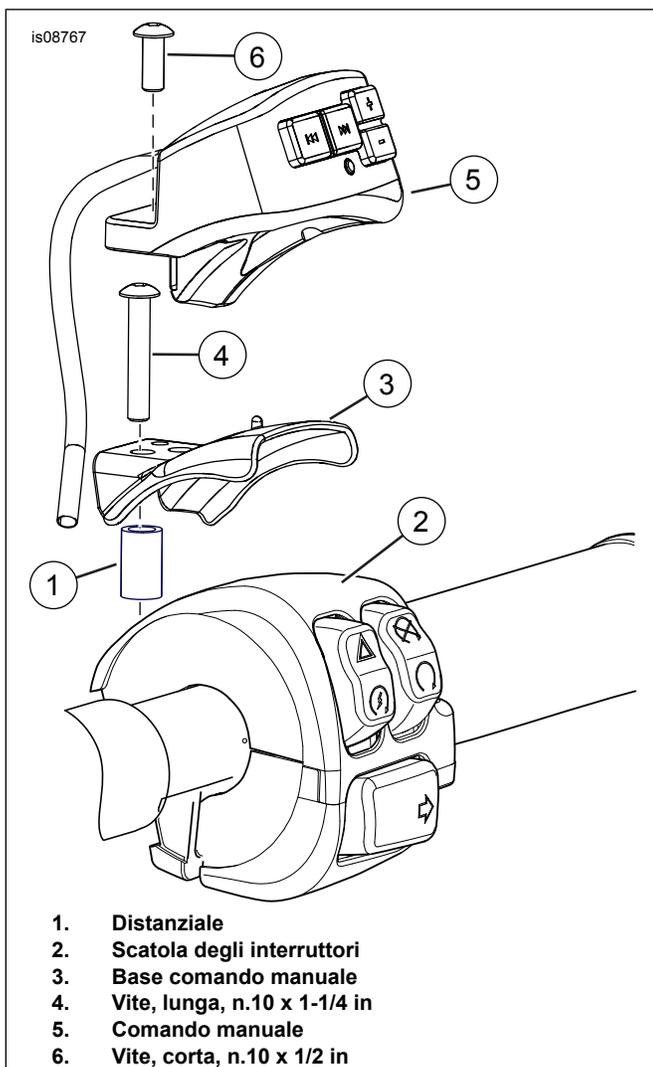


Figura 4. Installazione comando manuale

Installazione dell'altoparlante

NOTA

Verificare l'idoneità di montaggio per stabilire la posizione desiderata dei gusci per altoparlanti sul manubrio.

- Vedere Figura 5. Installare gli altoparlanti come illustrato. Collocare i morsetti dell'altoparlante (4) in modo che gli altoparlanti siano all'interno del manubrio. Gli altoparlanti devono presentarsi simmetrici a destra e a sinistra del morsetto del manubrio, e devono essere posizionati quanto più bassi e più vicino possibile al centro.
- Vedere Figura 7. Il guscio dell'altoparlante (2) con **cinque** connettori elettrici si monta sul lato **freno** del manubrio. Il guscio dell'altoparlante (1) con **un** connettore elettrico (1) si monta sul lato **frizione**.
- Se il veicolo è normalmente dotato di parabrezza, collocare gli altoparlanti simmetricamente a sinistra e a destra del morsetto del manubrio, e devono essere posizionati quanto più bassi e più vicino possibile al centro. **NOTA:** per una qualità ottimale del suono si raccomanda di installare un parabrezza.
- Accertarsi che le posizioni degli altoparlanti e dei morsetti non interferiscano con il funzionamento dello sterzo, dei comandi o con la visibilità degli strumenti.

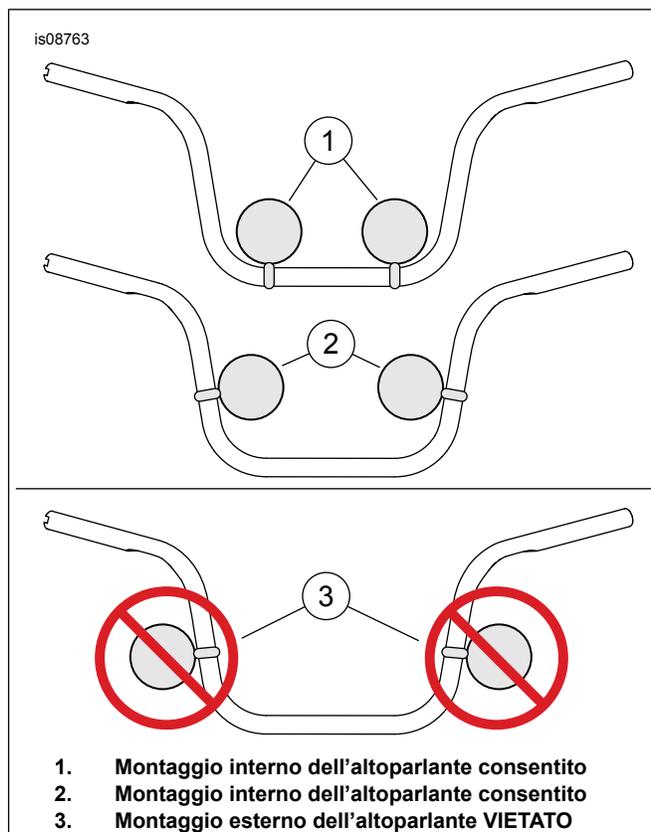


Figura 5. Posizione altoparlante sul manubrio

Se si monta un manubrio con diametro di 31,8 mm (1 1/4 in) di diametro, i distanziali (12) non sono necessari.

NOTA

Inserire i distanziali all'interno dei morsetti (14 e 11) nei veicoli con manubrio di 25,4 mm (1,0 in) di diametro. Verificare che i distanziali stiano nelle cavità all'interno dei morsetti.

1. Vedere Figura 7. Collocare gli altoparlanti nelle posizioni individuate in precedenza. Alcuni modelli possono richiedere il riposizionamento del cavo della frizione. Collocare qualche goccia di Loctite blu su tutte le viti dei morsetti (10 e 13). Fissare gli altoparlanti al manubrio con morsetti (14 e 11) e viti (10). Serrare la vite (10) a 4,5-6,8 Nm (40-60 in-lb). Serrare la vite (13) a 20-27 Nm (180-240 in-lb).

Disposizione e collegamenti

1. Disporre i fili e i connettori che uniscono i due altoparlanti. Allineare le frecce sui connettori. Fissare con il collare filettato.
2. Collegare il comando manuale al connettore di collegamento sull'altoparlante lato destro. Allineare le frecce sui connettori. Fissare con il collare filettato.
3. Disporre i fili rimanenti provenienti dal centro del manubrio vicino allo sterzo.
 - **Softail 2017 e anni precedenti, XL, Dyna:** far passare fili a 3 fili lungo la dorsale del telaio del veicolo seguendo il cablaggio principale.
 - **Road King:** rimuovere il coperchio dal passafili e inserire i fili al suo interno. Ricollare il coperchio.

- **Softail 2018+:** rimuovere l'occhiello del filo dal lato sinistro del telaio vicino allo sterzo. Rimuovere il pannello elettrico dalla parte inferiore del telaio. Seguire la disposizione dei cablaggio principale del veicolo attraverso la dorsale del telaio e uscendo vicino all'estremità del serbatoio. Effettuare collegamenti elettrici con la connessione elettrica specifica (varia per modello e anno) usando giunti a testa del kit.
- **Softail 2018:** verificare che il cablaggio abbia spazio sufficiente per il mono-ammortizzatore del veicolo. Collocare il filo in eccesso sotto al coperchio del lato destro. Sono inclusi nel kit 69201599A fascette fermacavi e ancoraggi adesivi del cavo aggiuntivi, per l'eventualità di ridisposizione del cavo.

NOTA

Se sono installati più accessori sul kit di connessione elettrica, può essere necessario ridisporre i fili del 69201599A sul lato destro del veicolo e collocarli sotto al coperchio di quel lato. Se ciò viene fatto, verificare che il cavo segua il cablaggio principale sotto all'ammortizzatore (controllando ancora che si sia abbastanza spazio per quest'ultimo).

4. Se è stato installato un sistema posteriore dell'altoparlante, collegarlo ora al sistema anteriore dell'altoparlante.
5. Se viene utilizzato il connettore ausiliario da 3,5 mm (1/8 in), fissare il ponticello. Disporre fino alla posizione desiderata (vedere catalogo per: custodia da fissare al serbatoio o attacco per telefono). Fissare in maniera tale che non interferisca con il movimento dinamico o la sterzata. Se un una presa audio viene usata o scollegata di frequente, posizionarla in una posizione accessibile. Se viene utilizzato il connettore ausiliario da 3,5 mm (1/8 in), metterlo da parte ora.
6. Fissare i fili con le fascette fermacavi.

Completamento

1. **Solo per modelli Road King:** consultare il manuale di manutenzione e assemblare le semigondole destra e sinistra. Montare il coperchio del manubrio sul veicolo.
2. **TUTTI i modelli:** vedere il manuale di manutenzione, installare il serbatoio del combustibile.
3. Installare il parabrezza (se in dotazione) sul veicolo seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione o nel kit accessori. Accertarsi di proteggere il parabrezza e i gusci degli altoparlanti dai graffi durante l'installazione.

▲ AVVERTENZA

Verificare che lo sterzo sia perfettamente manovrabile e privo di interferenze. Le interferenze con lo sterzo possono provocare la perdita di controllo del veicolo, con conseguenti lesioni gravi o mortali. (00371a)

4. Accertarsi che i gusci dell'altoparlante non interferiscano con il funzionamento dello sterzo, dei comandi o con la visibilità degli strumenti.

NOTA

*Accertarsi che il commutatore di accensione sia su SPENTO **prima** di installare il fusibile principale o di collegare il cavo della batteria.*

5. **Modelli con il fusibile principale:** vedere il manuale di manutenzione. Installare il fusibile principale. **Modelli con interruttore principale:**
 - a. **TUTTI i modelli tranne XL Sportster:** vedere il manuale di manutenzione e attaccare il cavo negativo della batteria. Applicare un sottile strato di vaselina o di ritardante corrosivo sui terminali della batteria.
 - b. **Solo per i modelli XL Sportster:** vedere il manuale di manutenzione e collegare il cavo negativo della batteria in corrispondenza del basamento del motore.
6. Vedere il manuale di manutenzione. Installare la sella. Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia fissata in posizione
7. Portare il commutatore di accensione su ACCENSIONE senza avviare la motocicletta.

NOTA

*NON fissare al veicolo un lettore audio con una **memoria su disco rigido**. Le vibrazioni del veicolo possono danneggiare in modo permanente il dispositivo.*

Per determinare se il lettore da utilizzare ha una memoria su disco rigido, consultare le istruzioni del lettore audio.

Funzionamento

Vedere Figura 6.

Alimentazione ON/OFF:

1. Mentre in modalità standby (Ignition ON), premere Riproduci/Pausa/Muto (5) sul retro del pulsante del comando manuale per attivare il sistema
2. Tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa/Muto per 3 secondi per spegnerlo.
3. Il sistema si accenderà/spegnerà con il commutatore di accensione in base all'ultimo stato di alimentazione.

Cambio di modalità Bluetooth e audio ausiliario:

1. la modalità predefinita per il sistema è Bluetooth.
2. Il sistema passerà automaticamente alla modalità ausiliaria quando un puntale viene inserito nella presa audio da 3,5 mm (1/8).

NOTA

Il sistema non funzionerà in modalità Bluetooth quando un puntale viene inserito nella presa audio da 3,5 mm (1/8).

Abbinamento Bluetooth con il proprio dispositivo:

NOTA

Accertarsi che la presa audio da 3,5 mm (1/8) non sia collegata al sistema durante la modalità di abbinamento.

1. In modalità Bluetooth (indicata da un LED blu lampeggiante), premere i pulsanti Riproduci/Pausa/Muto (5) e diminuzione del volume (4) insieme. Tenere premuto per 2 secondi, fino a udire un segnale acustico.

2. L'indicatore LED blu lampeggerà rapidamente per indicare l'abbinamento Bluetooth. Il sistema verrà individuato sul dispositivo come BOOM! AUDIO. Inserire il codice "1234" sul dispositivo.
3. Dopo aver completato l'abbinamento, il sistema emette un segnale acustico e il LED blu rimane acceso.
4. Il sistema può essere abbinato a un unico dispositivo per volta. Per abbinarlo a un dispositivo diverso, ripetere i passaggi precedenti per ogni nuova connessione Bluetooth.
5. Una volta completato l'abbinamento, il dispositivo smartphone verrà collegato automaticamente al sistema.

NOTA

Alcuni smartphone non si collegano automaticamente e richiedono che l'utente selezioni la connessione del dispositivo.

Ricevere una chiamata in modalità Bluetooth:

1. Alla ricezione di una chiamata, il sistema si interrompe e silenzia la traccia audio in riproduzione. La riproduzione audio riprende al termine della chiamata.
2. La conversazione telefonica avviene attraverso l'altoparlante del telefono e non il sistema.

NOTA

Alcuni smartphone richiedono la pressione del pulsante PAUSA al termine della chiamata per continuare la riproduzione musicale.

Funzionamento di Riduzione volume e Aumento volume in tutte le modalità:

Quando il sistema è in modalità Bluetooth o Ausiliaria, premere momentaneamente il pulsante di aumento volume (3) o riduzione volume (4) per regolare quest'ultimo di conseguenza.

Quando in modalità Bluetooth o Ausiliaria, premere e tenere premuto il pulsante di aumento volume (3) o riduzione volume (4) per regolare rapidamente quest'ultimo di conseguenza.

Nota: il sistema non controlla il volume del dispositivo. Accertarsi che il volume del dispositivo sia al massimo.

Traccia precedente e traccia successiva (funzionante solo in modalità Bluetooth):

1. quando il sistema è in modalità Bluetooth e viene riprodotta della musica, premere momentaneamente traccia precedente (1) o traccia successiva (2) per cambiare traccia audio. Tenere premuti questi pulsanti non attiva alcuna funzione specifica.

Riproduci/Pausa/Muto (sul retro del comando) (funzionante solo in modalità Bluetooth):

1. Quando il sistema è in modalità Bluetooth, premere riproduci/pausa/muto (5) per riprodurre o interrompere la musica.
2. Quando il sistema è in modalità Ausiliaria, premere riproduci/pausa/muto (5) per interrompere la musica.

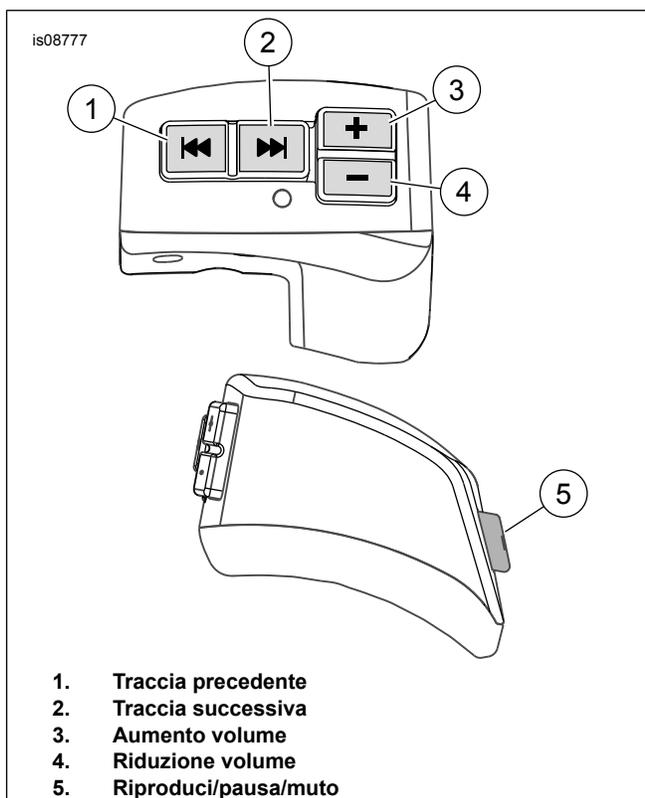


Figura 6. Pulsanti sui comandi manuali

Tabella indicatore LED

Tabella 1. Tabella indicatore LED

Condizioni	Indicazioni LED
Sistema spento	Nessun LED acceso
Ingresso AUX (3,5 mm)	LED verde costante
Bluetooth – Ricerca del dispositivo abbinato più di recente	LED blu, lampeggio lento
Bluetooth – Ricerca di nuovo dispositivo (modalità abbinamento)	LED blu, lampeggio veloce
Bluetooth – Accoppiato con audio in riproduzione	LED blu costante
Bluetooth – Accoppiato con audio in pausa	LED lampeggia due volte, poi pausa di 1 secondo

PARTI DI RICAMBIO

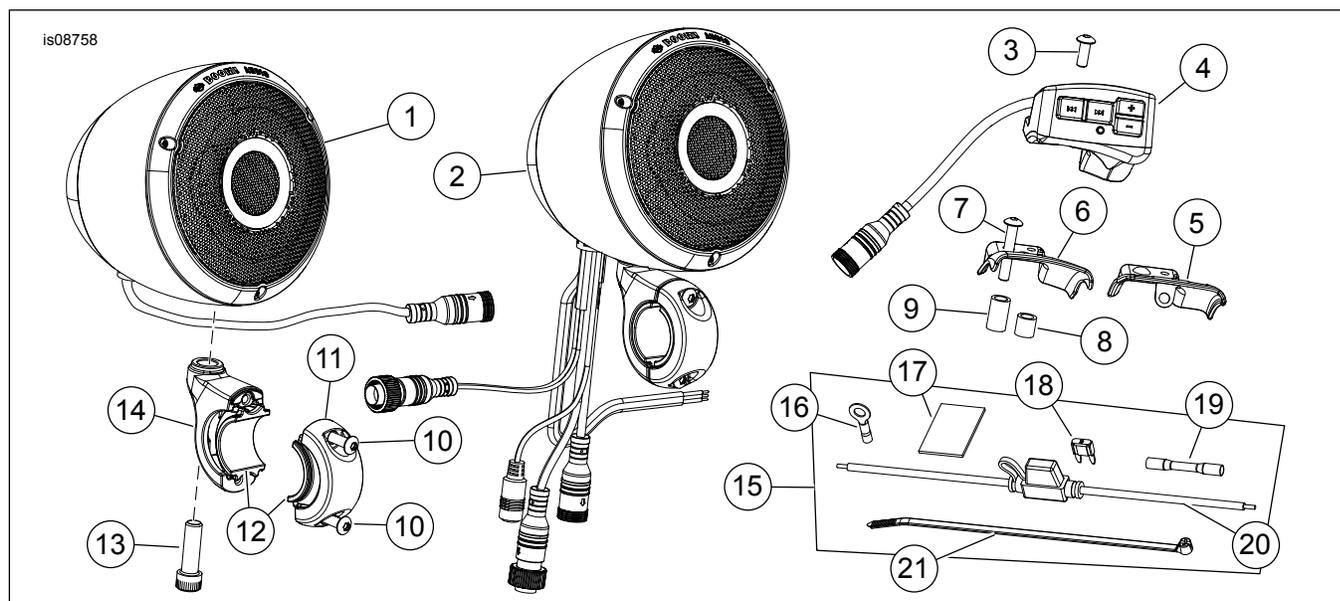


Figura 7. Parti di ricambio, kit altoparlante montato sul manubrio

Tabella 2. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Part number
1	Gruppo altoparlante, lato sinistro, nero	76000656
	Gruppo altoparlante, lato sinistro, cromato	76000655
2	Gruppo altoparlante, lato destro, nero	76000639
	Gruppo altoparlante, lato destro, cromato	76000638
3	Vite, n.10-24 x 1/2 in, nero	10200492
	Vite, #10-24 x 1/2 in	10200493
4	Gruppo comandi manuali, nero	71500410
	Gruppo comandi manuali, cromato	71500438
5	Staffa di montaggio, nera	69201355
	Staffa di montaggio, cromata	69201487
6	Staffa di montaggio, nera	69201354
	Staffa di montaggio, cromata	69201486
7	Vite, n.10-24 x 1-1/4 in, nero	10200488
	Vite, n.10-24 x 1-1/4 in, acciaio inox	10200489
8	Distanziale, corto, nero	12400111
	Distanziale, corto	12400121
9	Distanziale, lungo, nero	12400110
	Distanziale, lungo	12400122
10	Vite, n.10-24 x 3/4 in (4), nera	10200490
	Vite, n.10-24 x 3/4 in (4)	10200491
11	Morsetto di montaggio (2), nero	76000651
	Morsetto di montaggio (2), cromato	76000650
12	Distanziale (4)	76000659
13	Vite, a esagono incassato (2) 5/16 x 5/8	Parte non venduta separatamente
14	Morsetto di montaggio (2), nero	76000653
	Morsetto di montaggio (2), cromato	76000652
15	Kit cablaggio (include articoli 16, 17, 18, 19, 20, 21)	69201357
16	Terminale ad anello, 1/4 in	9858
17	Nastro adesivo	Parte non venduta separatamente
18	Fusibile, 10 A, mini	72462-00
19	Giunto di testa, sigillato, n.14-16	70586-93
20	Portafusibili, tipo mini, con coperchio	70306-02
21	Fascetta fermacavi	10006